

农村妇女的作用文集

4

妇女在农业 发展中的作用

联合国粮食及农业组织



妇女在农业 发展中的作用

联合国粮食及农业组织

人力资源、机构及农村改革处

联合国
粮食及农业组织

本书原版为联合国粮农组织的农村妇女的作用文集(4)《妇女在农业发展中的作用》(FAO Women in developing agriculture, M/R1535/E/4.85/1/2000, Rome, 1985)

本书中所用名称及材料的编写方式并不意味着联合国粮农组织对于任何国家、领地、城市或地区或其当局的法律地位或对于其边界的划分表示任何意见。使用“发达经济”和“发展中经济”这两个词是出于统计上的方便,并不是对某个国家或地区在发展过程中已达到的发展阶段作出的判断。

妇女在农业发展中的作用

联合国粮农组织

CPP/89/18

版权所有。未经版权所有著事前许可,不得以电子、机械、照相复制等任何方法或其他程序全部或部分翻印本书,或将其存入检索体系,或发送他人。申请这种许可应写信给联合国粮农组织出版司司长(意大利罗马Via delle Terme di Caracalla, 00100)并说明希望翻印的目的和份数。

©粮农组织 中文版 1990年 北京印刷

M/R1535/CH/1/12.89/3000

序 言

本文原为粮农组织出版物的《1983年粮食及农业状况》第二章。鉴于许多对其感兴趣的读者无法获得原文，特此重新印刷，编入《农业中的妇女》丛书，以飨更多读者。

《粮食及农业状况》中的这一章节主要论述作为小土地所有者、佃农或无地劳工而从事劳动的妇女的问题，特别着重于论述主要依靠小规模农业经营为生的妇女。在传统农村环境中，妇女在熟练劳动和经营能力方面对粮食生产和家庭收入所起的作用比人们一般知道的或普遍承认的更大。

妇女作为农业生产者一般得不到公平的机会、报酬或决策权。一般情况下，她们在获得土地、信贷、技术服务和商业市场销路方面，比男子遇到的困难更多。这种情况使粮食生产和家庭收入受到了限制。因此，有必要采取新的方法直接或通过家庭向妇女提供援助。

本文提出了一些通过最近的研究在地方一级获得的说明材料和见解。本文不打算包括所有得到的资料或研究结论，而是选择了一些实例研究与研究结果，以便促进思考和进一步注意务农妇女的特殊环境和潜力。

同样，本章也没有提供普遍适用的解决办法与措施。而是根据粮农组织的实地经验，提出了缓解具体实例中说明的问题的可能途径的建议。此外，还提出了可能有助于解决其他情况下类似问题的基本意见与问题。应该做什么，如何尽力去做，以及由谁去做，这些都取决于目标、可得到的资

金、体制方面的障碍、文化环境和与特定国家或地方情况有关的其他问题。

如果乡村妇女要充分地参与帮助减轻贫困、提高农业生产率和减少粮食不能保障的因素的工作并分担责任，则需要立即采取行动。同时，如果要不断地取得进展并且不使努力白白浪费，就必须重视重要的信息差距。

目 录

序 言

引 言	(1)
-----	-------

第一章 妇女参加农业活动	(7)
--------------	-------

宏观资料	(7)
------	-------

村一级的资料	(12)
--------	------

影响妇女参与农业的结构性因素	(13)
----------------	------

男女分工：区域性评述	(14)
------------	------

家庭内的土地分配	(23)
----------	------

商业化、土地拥有面积和社会经济地位	(26)
-------------------	------

土地缺少和劳力外流对妇女的影响	(32)
-----------------	------

第二章 变化的影响	(38)
-----------	------

农业集约化	(38)
-------	------

集约化对妇女就业和收入的影响	(39)
----------------	------

粮食作物和经济作物之间的竞争	(40)
----------------	------

粮食作物生产的集约化：亚洲的实例	(45)
------------------	------

经济作物对挣工资的就业机会的影响	(49)
------------------	------

农作物加工	(52)
-------	------

增加妇女赚取收入的机会	(54)
-------------	------

农业集约化与农户粮食保障	(56)
--------------	------

结构变化	(57)
------	------

拓居计划	(57)
------	------

土地改革	(59)
------	------

	与其他农业活动的相互作用·····	(63)
	畜 牧·····	(63)
	渔 业·····	(66)
	森 林·····	(69)
第三章	对妇女具有重要意义的具体服务·····	(71)
	推广服务·····	(71)
	信 贷·····	(72)
	妇女团体和合作社·····	(74)
第四章	结 论·····	(76)
	附件1 世界农村改革及乡村发展会议原则宣言和 行动纲领·····	(82)
	吸收妇女参加乡村开发·····	(82)
	附件2 粮农组织关于妇女在农业中的作用的出版 物·····	(85)
参考文献	·····	(87)
附 表		
2—1	从事农业的男人与妇女·····	(8)
2—2	按就业状况划分的参加农业经济活 动的妇女百分比·····	(9)
2—3	按任务和性别划分的非洲农村劳力 在总劳动间中占的百分比·····	(17)
2—4	尼日利亚中部不同性别的堤夫人在 主粮作物产中劳动投入的比例·····	(25)
2—5	1977—78年爪哇(印度尼西亚)两 个村庄中按性别划分在不同的农业 活动中每年劳动时间的平均数·····	(48)

2—6	印度 6 个村庄按农场规模和工资划分的在总劳力消耗中家庭劳力和雇用劳力分别所占百分比……………	(50)
图 2—1	约旦河谷项目地区妇女在不同农业活动中的百分比……………	(23)

插 文

	妇女参与农业方面宏观研究的局限性……	(11)
	秘鲁的实例……………	(14)
	加纳的实例……………	(18)
	妇女的工作压力……………	(27)
	童工的使用……………	(34)
	持家的决定权……………	(14)
	变化对妇女季节性工作量的影响……………	(53)

引 言

在传统的农村环境中，妇女在熟练劳动和经营能力方面对粮食生产和家庭收入所起的作用，比一般知道的或普遍承认的更大。她们往往是在妇女工作组中，而不是作为家庭成员，作出这些贡献的。

在很多乡村地区，男人的外流以及耕作制度的其他改变，使妇女成了小规模农业、农业劳动力以及维持日常家庭生计的主要支柱，因此负担更重了。估计世界上发展中国家的户主有18%是妇女，而在某些国家中，这个数字高达40%。在农业中，妇女们一般得不到公平的机会、报酬或决策权。

一般情况下，她们在获得土地、信贷、技术服务和商业市场的销路方面比男人遇到的困难更多。这种情况使粮食生产和家庭收入受到限制。因此，有必要采取新的办法直接或通过家庭向妇女提供援助。

在发展工作的规划和执行中，没有充分地吸收乡村妇女参加。即使在妇女小组在生产中很活跃的地方，在妇女的生产责任与男人有很大不同的地方，以及在有很多妇女户主的地方，官员及专家们也往往认为没有必要与妇女磋商。

由于农业项目的制定者没有充分考虑到妇女的责任、参加、福利、优先事项或能力，结果对妇女、家庭和生产目标产生了消极的影响。应当认识

到这些影响，并加以避免。

需要提供有关妇女状况和她们多方面的作用的信息以及让妇女更多地参加发展工作的规划和监测，这会有助于农业政策、计划和项目获得更高的农业生产率和实现国家粮食自给，同时也支持了社会经济目标。

以上各点是下面一章的要旨。这一章的目的是为了唤起人们注意妇女在农业中的问题、贡献与潜力。在第三世界的农业中，亿万妇女的作用是帮助她们的家庭在得不到什么服务的仅能维持生计的少量土地上生存下去，或者是通过饲养家畜，或者是作为无地者去寻求季节性工作来使全家生存下去。在这种情况下，普遍的情形是从事繁重而单调乏味的劳动和看不到改善生活的希望。

很多发展中国家的社会经济结构正在发生前所未有的变化。乡村中传统生活方式、大家庭与村社关系以及仅能维持生计的农业制度的延续，再也不能被认为是理所当然的了。旱灾、沙漠化、内乱以及不适当的社会经济政策造成了破坏性的变化。受外部经济与世界政治种种难以预料的变化的影响的危险更大了。

对妇女来说，这些困难更大。由于丈夫或家庭其他成员的离去，由于采用新的农业体制，以及不习惯所面临的现代经济和法律制度，她们的传统生活方式发生了变化。很多妇女至少在一段时期中不得不单独地从事农务，或者除了通常的家务外还要寻找工作。然而，有一些地方的风俗习惯往往禁止妇女做某些农业工作。有许多妇女愿意采用改良的农业技术，结果却发现她们不能公平地得到必要的信贷、投入物的供应或技术服务。没有继承、拥有和转让农业土地的法定权利，可能是妇女们遇到的一个问题；即使法律能保证平等，事实上在实践中也不一定能保证。必须支持乡村妇女完成她们的职责，使她们能够承担新任务，采取新方法，这能导致提高效率和增进福利。

对于靠当雇工获得收入的妇女来说，新的高产耕作方法

有可能会使她们的景况好起来，也可能不会。扩大种植与收获面积会提供更多的工作机会；复种会使工作季节延长。常常伴随着这些发展而来的整地、耕种及收获工具的改进有利于工作，提高生产率，并为提高工资提供条件。另一方面，机械化有时会减少对非熟练雇工的需要。而且由于妇女受教育或得到培训的机会往往比较少，这就意味着她们受到机器取代劳工的影响特别大。人们总是认为妇女应该为家庭工作无报酬地劳动，现在她们可能面临着一个决定性关头：是把有限的时间用在比以往任何时候规模更大的经济作物的除草和浇灌上，还是在往往比较贫瘠的土地上种植粮食作物。

要解决务农妇女的问题，需要男人和妇女双方协同努力。历次关于妇女问题的国际会议在提高人们对所存在的种种问题和潜力的认识，以及指出可能的解决办法和政策行动方面作了很多工作。例如，1979年的世界农村改革及乡村发展会议，是第一个通过了一项吸收妇女参加乡村发展的重要行动计划的重大国际会议，行动纲领的内容包括使妇女公平地得到土地、水源、其他自然资源、投入和服务，并有均等的机会来发展和发挥她们的技能。然而，只有这些思想受到国家和地方各级的重视，使其成为部一级官员、发展规划人员、法律制定人员和执行人员、项目经理、农业专家、教育工作者、村社领导人和其他重要集团的经常活动的一个不可分割的部分，才能持久地取得真正的进展。

第一步是要确切地了解发展中国家农村妇女的现状和作用。这样，她们的活动和看法对制定政策和设计项目的关联就清楚了。

本章提出了一些通过最近的研究在地方一级获得的说明

材料和见解。本章不打算包括所有得到的资料或研究结论，而是选择了一些事实与实例研究，以便促进思考和进一步注意妇女的特殊环境和可能做到的事情。

同样，本章也没有提供普遍适用的解决办法与措施。而是根据粮农组织的经验，指出了缓和具体实例中说明的问题的可能的途径。此外，还提出了可能有助于解决其他情况下类似问题的基本意见与关键问题。应该做什么，如何去做，以及由谁去做，取决于目标、可得到的资金、体制方面的障碍、社会传统环境和与特定国家或地方情况有关的其他问题。

本章主要论述农村妇女作为少量土地所有者、佃农或无地劳工的问题，特别着重于论述主要依靠小规模农业经营作为生计来源的妇女。在其他农业环境中的妇女的问题与贡献也是同样重要的，也应该关心，尤其应当关心过游牧生活的妇女和在村庄、项目或大规模集体活动中生活的妇女。妇女在乡村社会中作为商人和经理的经营方面的作用，以及她们现在作为农业专家和领导者所显示出来的现有作用与潜在的作用同样重要。妇女在农业以外的家务方面的作用在本章里不作详细论述，尽管她们作为母亲和妻子的重要责任显然也包括帮助提供食物的责任在内。

第一章 妇女参加农业活动

看了妇女在农业中的活动的概括论述，使人们提出关于区域和文化差异的一些具体问题。规划人员需要得到比目前能轻易得到的资料更多的详细资料，他们对上述问题显然会感兴趣。下面各小节论述了有关的资料类别。

宏观资料

关于妇女在农业中的就业、获得土地和牲畜、获得农业推广服务，以及参加乡村组织等方面的现有宏观资料，容易有一些概念上及统计上的缺点。重要的是，对宏观统计数字所表明的国家趋势要同现有的微观资料结合起来理解。

1970年粮农组织在34个选定国家中进行的农业普查结果，表明了发展中国家妇女参加农业活动的情况，同时还参考了联合国人口普查和国际劳工组织劳动力及家庭调查的相应数字。虽然在男人就业上，各种资料来源的数据差异很小，但有时不同来源的妇女就业情况的数据差异却很大。此外，拉丁美洲使用妇女劳动力的记录数字低得惊人，使人怀疑该区域估计数字的可靠性。然而，尽管从这些资料看来，妇女参加农业活动的总数一般为三分之一，但占二分之一并不少，而且还有占更高数字的。发展中国家妇女参加农业活动的情况和男人们不相上下，但有区域上的差异（表2—1）。根据这些数字，非洲妇女在农业劳动中占的比重最大，一般超过男人。这个往往未被认识的事实，对于同区域粮食保障有关的发展规划和行动来说，具有重要的含义。

在很多国家中，划归为“不付报酬的家庭劳力”一项的妇女，其百分比在参加经济活动的妇女中占优势，尽管在其他类别中她们的数目可能也很大（表 2—2）。

表2—1 从事农业的男人与妇女①

国 家	男 人	妇 女
..... 千 人		
非 洲		
博茨瓦纳	101—112	140—146
喀 麦 隆	1067—1263	962—1410
中非共和国	317—387	426—434
刚 果	113—134	65—236
加 纳	1051—1193	773—766
科特迪瓦	800	892
莱 索 托	280—314	241—323
马 拉 维	908—1823	727—1297
多 哥	252	343
扎 伊 尔	3474—3707	3793—4000
赞 比 亚	1217	1108
拉丁美洲		
阿 根 廷	1218—1411	78—97
伯 利 兹	19	8
玻利维亚	608—811	69—89
巴 西	11833—12416	1258—5653
多米尼加共和国	628	95
萨尔瓦多	463	31
秘 鲁	1422—1553	148—173
苏 里 南	18	20
乌 拉 圭	143—167	7—38
委内瑞拉	596—743	16—23

国 家	男 人	妇 女
远 东	 千 人	 千 人
孟加拉国	15229—16592	609—3509
印 度	93887—104274	25892—57339
印度尼西亚	16171—19466	7715—8501
韩 国	2728—3594	2179—3758
尼 伯 尔	3001—3187	1392—2135
巴基斯坦②	8366—9183	536—4488
菲 律 宾	8353	1233—3601
斯里兰卡	1287—1657	495—651
泰 国	6645—6708	6572—6599
近 东		
埃 及	3952—4872	81—196
伊 拉 克	1254	856
约 旦	130	74
沙特阿拉伯	615	216

①除了只有单一估计数字的国家外,根据文中所说的资料来源标明了数字幅度。

②加上未分性别的512000固定雇工。

资料来源:粮农组织1970年农业普查,联合国人口普查 1970—76,国际劳工组织七十年代的调查。

表2—2 按就业状况划分的参加农业经济活动的妇女百分比

国 家	雇主和自力 劳 动 者	领取工资的 雇用劳动者	无报酬的家 庭劳动者
远 东	 %	 %	 %
印 度—1971①	1	2	—
印度尼西亚—1976	19	20	61
韩 国—1975	14	6	80
尼 伯 尔—1971	90	3	7
巴基斯坦—1973	23	11	66
菲 律 宾—1977	21	23	56
斯里兰卡—1976	12	72	16
泰 国—1981	9	4	87